

# SONY®

4-147-992-21(2)

## Sistem de difuzoare Home Theatre

SA-VS350H

SA-VS150H



\* 4 1 4 7 9 9 2 2 1 \* (2)

## AVERTIZARE

Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, nu acoperiți fanta de ventilație a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Nu plasați surse de flacără deschisă, precum lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a reduce riscul apariției unui incendiu sau a electrocutării, nu lăsați să picure lichide, nu stropiți aparatul și nu plasați pe acesta obiecte umplute cu apă, precum vasele.

Pentru a preveni accidentele, acest aparat trebuie fixat bine pe perete/podea, conform instrucțiunilor de instalare.

Unitatea nu este deconectată de la rețea atâta timp cât este conectată la priză c.a., chiar dacă a fost oprită de la buton.

Conectați unitatea la o priză de c.a. accesibilă, astfel încât să puteți scoate imediat cablul de alimentare din priză, în cazul apariției unei probleme.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, precum o bibliotecă sau un dulap.

Eticheta cu numele echipamentului se află în partea din spate, în exterior.



**Reciclarea echipamentelor electrice și electronice vechi uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale, serviciului de colectare a deșeurilor sau adresați-vă magazinului de la care ați achiziționat produsul.

## Precauții

### Despre siguranță

- Înainte de a pune unitatea în funcțiune, verificați ca tensiunea de operare să fie aceeași cu cea din sistemul local de alimentare cu energie.
- Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai mare de timp, deconectați-l de la priză de perete. Pentru a scoate din priză cablul c.a. de alimentare trageți de fișă și nu de cablu.
- Dacă în aparat pătrund obiecte străine, solide, sau lichide, scoateți aparatul din priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat înainte de a-l refolosi.
- Cablul c.a. de alimentare trebuie schimbat numai la magazinele de specialitate.

### Despre funcționare

- Nu utilizați sistemul de difuzoare la o putere continuă, ce depășește puterea maximă de intrare a sistemului.
- Dacă polaritatea conexiunilor difuzoarelor nu este corectă, tonurile de bas vor fi slabe, iar poziția diferitelor instrumente muzicale va fi neclară.
- Înainte de conectare, opriți amplificatorul pentru a preveni deteriorarea sistemului de difuzoare.
- Grilajul difuzorului nu poate fi scos. Nu încercați să scoateți grilajul sistemului de difuzoare. Dacă încercați acest lucru, difuzorul se poate deteriora.
- Nu ridicați nivelul volumului până la un punct de distorsiune.

### Despre amplasare

- Nu plasați difuzoarele în poziție înclinată.
- Nu plasați difuzoarele în locații care sunt :
  - Extrem de calde sau reci
  - Cu praf sau murdărie
  - Foarte umede
  - Supuse vibrațiilor
  - În bătaia soarelui
- Fiți precauți la instalarea sistemului pe suprafețe tratate cu substanțe speciale (ceruite, gresate, lustruite, etc.), întrucât acesta se poate păta sau decolora.

---

## **Despre aceste instrucțiuni de operare**

SA-VS350H/SA-VS150H este un sistem de difuzoare de canal 7.1 și este constituit din două difuzoare frontale, patru difuzoare în spate surround/surround, un difuzor central și un subwoofer. Puteți beneficia de surround de canal 5.1 sau 6.1 prin unirea difuzoarelor surround sau surround spate, prin bridele furnizate.

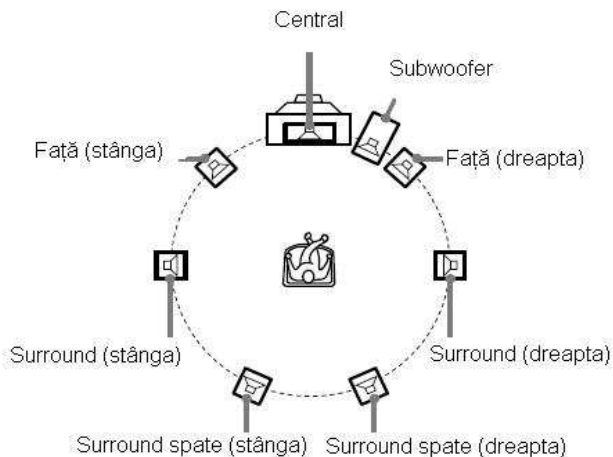
Sistemul suportă Sony Digital Cinema Sound, Dolby\* Pro Logic, Dolby Digital, DTS\*\* etc.

\* "Dolby" și simbolul dublu D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

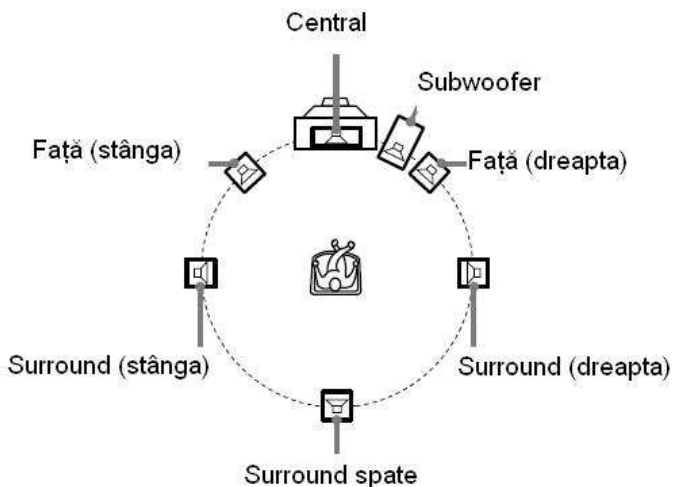
\*\* "DTS" și "DTS Digital Surround" sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

## Poziționarea difuzoarelor ( A )

### **A**-1 Sistem de difuzoare pe canal 7.1

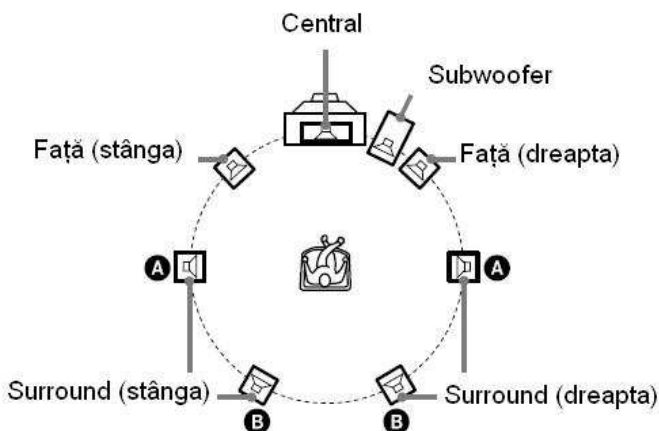


### **A**-2 Sistem de difuzoare pe canal 6.1



## A-3

### Sistem de difuzoare pe canal 5.1



Fiecare difuzor trebuie să fie poziționat cu fața spre direcția de ascultare. Se va obține un efect surround mai bun dacă toate difuzoarele sunt poziționate la aceeași distanță față de poziția de ascultare.

#### Poziționați difuzoarele după cum urmează:

**Difuzoarele din față:** la o distanță potrivită în dreapta și în stânga televizorului

**Subwoofer:** în oricare parte a televizorului

**Difuzor central:** în partea centrală de sus a televizorului

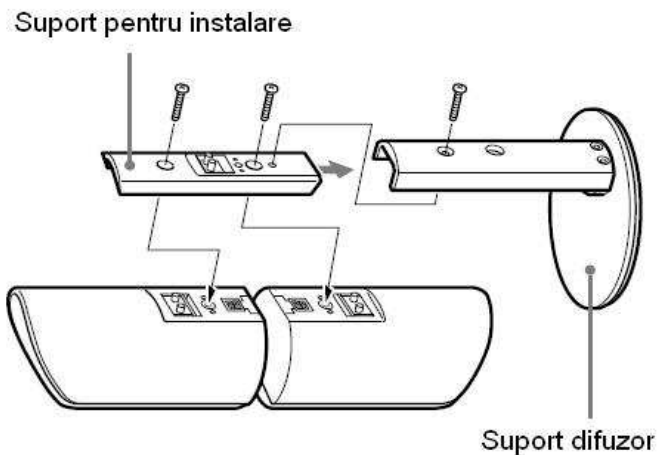
**Difuzoare surround:** depinde de configurația camerei

Difuzoarele surround pot fi plasate oriunde între poziția ( **A** ) și poziția ( **B** ).

Ilustrațiile (A)-1~3 reprezintă exemple pentru modul de poziționare al difuzoarelor.

Când folosiți sistemul pentru sunet surround pe canal 5.1 sau 6.1 ( **B** )

**B**



**[SA-VS350H]**

Uniți difuzoarele surround/surround spate folosind bridele furnizate și atașați la acestea suportul de difuzor furnizat.

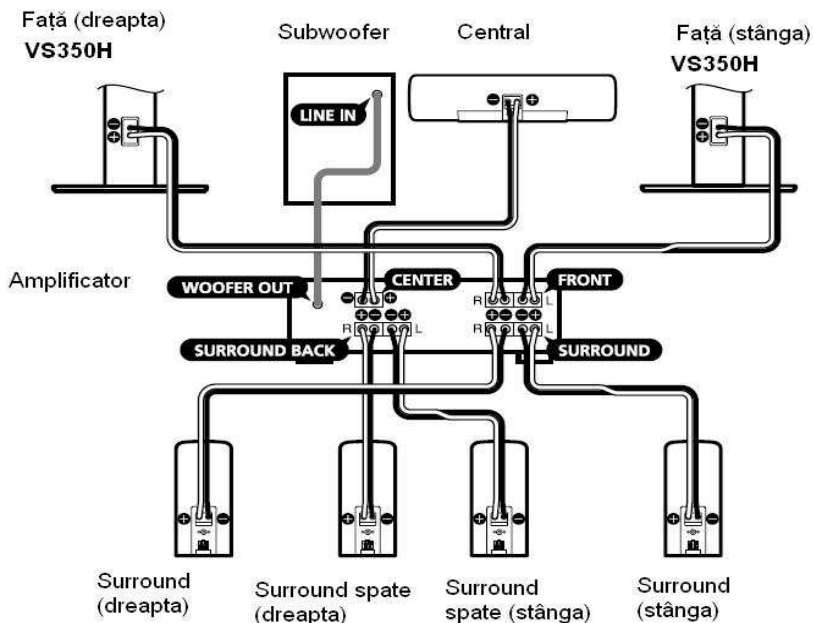
Când folosiți sistemul de difuzoare pe canalul 6.1 vă recomandăm să folosiți difuzoarele unite drept difuzor spate surround.

**[SA-VS150H]**

Uniți difuzoarele folosind bridele furnizate și atașați la acestea suportul de difuzor furnizat.

## Conectarea sistemului ( C )

**C**



Înainte de execuția conexiunilor verificați ca toate componentele să fie oprite (inclusiv subwooferul).

Conectați sistemul de difuzoare la terminalele de difuzor ale amplificatorului.

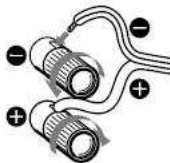
Imaginea de mai sus este un exemplu de conectare a difuzoarelor la amplificator.

Pentru detalii privind conexiunea la amplificator, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu acesta.

## Conectarea difuzoarelor ( **D** )



Partea din spate a difuzorului



Partea din spate a subwooferului



- Verificați ca terminalele cu semnele ( + ) și ( - ) ale difuzoarelor să se potrivească cu terminalele corespunzătoare, ( + ) și ( - ), de pe amplificator.
- Conectarea trebuie să fie fermă. Contactul dintre firele dezizolate ale difuzorului și terminalele difuzorului poate cauza un scurtcircuit.
- Strângeți șuruburile de la terminalele difuzorului, deoarece șuruburile slăbite pot deveni o sursă de zgomot.

## Setarea amplificatorului

La conectarea unui amplificator cu decodare internă multicanal (Dolby Digital, DTS, etc.) trebuie să folosiți meniurile de setare ale amplificatorului, pentru a seta parametrii sistemului dumneavoastră de difuzoare.

### 1. Setarea mărimii difuzorului.

Pentru setările necesare se va vedea tabelul de mai jos. Pentru detalii despre procedura de setare se vor consulta instrucțiunile de operare furnizate împreună cu amplificatorul.

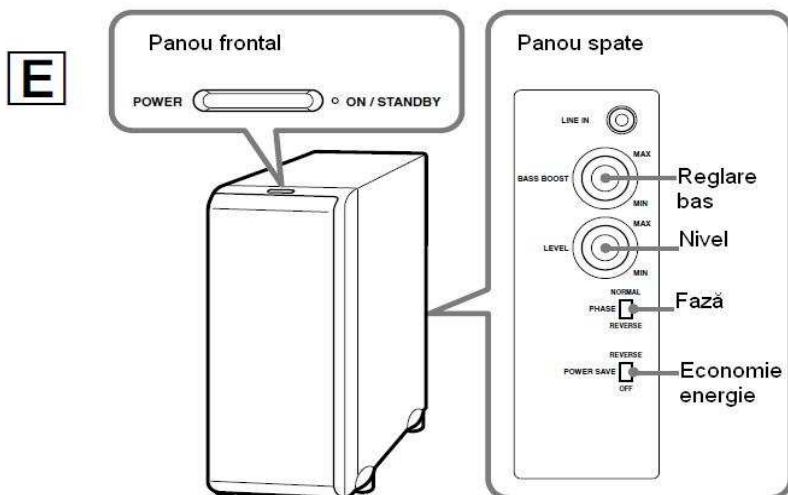
Pentru	Setați pe
Difuzoare față	SMALL
Difuzor central	SMALL
Difuzoare surround	SMALL
Subwoofer	ON (sau YES)
Surround spate	SMALL

### 2. Setarea frecvenței crossover

Dacă folosiți un amplificator cu frecvență crossover reglabilă, se recomandă selectarea valorii de 180 Hz (sau o valoare apropiată) în concordanță cu frecvența crossover a difuzoarelor dumneavoastră din față, central și surround.



## Reglarea subwooferului ( **E** )



### Panou frontal

#### ALIMENTARE

Pornește sistemul de difuzoare.

#### Indicator ON/STANDBY

Se aprinde verde când subwooferul este pornit.

Se aprinde roșu când subwooferul este în modul de economie energie.

### Panou spate

#### LEVEL (nivel)

Rotiți pentru a regla volumul.

Pentru a beneficia de sunet de calitate înaltă, nu dați volumul prea mare.

#### BASS BOOST (reglare bas)

Rotiți pentru a regla basul.

#### PHASE (fază)

Selectați polaritatea de fază NORMAL sau REVERSE (invers).

Comutarea polarității fazei poate oferi o mai bună reproducere a basului în anumite medii de ascultare (în funcție de tipul de difuzoare față, de poziția subwooferului și de reglajul BASS BOOST). Selectați opțiunea care oferă sunetul preferat când ascultați în poziția dumneavoastră normală.

#### POWER SAVE (economie energie)

Activați funcția automată de alimentare.

Dacă subwooferul este pornit și nu există semnal de intrare timp de câteva minute, indicatorul ON/STANDBY se schimbă în roșu și subwooferul intră în modul de salvare energie. Dacă în subwoofer intră un semnal, acesta pornește automat.

---

## Ghid al problemelor de funcționare

Dacă în timpul utilizării sistemului întâmpinați una dintre următoarele dificultăți, folosiți acest ghid al problemelor de funcționare pentru a lua măsurile corespunzătoare. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

---

### Nu există ieșire de sunet pentru sistemul de difuzoare.

- Verificați dacă sunt executate corect conexiunile.
  - Verificați dacă este pornit corect volumul amplificatorului.
  - Verificați dacă selectorul programului sursă de pe amplificator este setat pe sursa corespunzătoare.
  - Verificați dacă sunt conectate căștile. Dacă sunt, deconectațile.
  - Verificați dacă subwooferul este în modul de economie energie. Dacă volumul este prea scăzut, se poate activa funcția de pornire/oprire automată a alimentării, determinând subwooferul să intre în modul de economie energie.
- 

### Se aude un zumzet sau zgomot pe partea de ieșire a difuzorului.

- Verificați dacă sunt executate corect conexiunile.
  - Verificați dacă echipamentele audio sunt plasate prea aproape de televizor.
  - Dacă volumul subwooferul este la maxim, se poate auzi un zgomot străin pe partea de ieșire.
- 

### Sunetul s-a oprit brusc.

- Verificați dacă sunt executate corect conexiunile. Contactul dintre firele dezizolate ale difuzorului și terminalele difuzorului poate cauza un scurtcircuit.
- 

### Sunetele bas sunt prea tari.

- Unele materiale sunt înregistrate cu o accentuare puternică pe sunetele bas, care la redare sunt excesive în unele cazuri. Dacă se întâmplă acest lucru, rotiți BASS BOOST la minim.
- 

### Se aude un vâjnit.

- Repoziționați difuzoarele sau micșorați volumul la amplificator.
-

## Specificații

### SS-FV350 (difuzoare față pentru SA-VS350H)

Sistem difuzoare  
Unități difuzoare

Tip incintă  
Impedanța nominală  
Capacitate de manipulare putere  
Puterea maximă de intrare:  
Nivel sensibilitate  
Gamă frecvență  
Dimensiuni (l x h x d)

Masa:

2 căi  
Woofer: 60 x 100 mm, tip con  
Tweeter: 25 mm, tip dom balansat  
Bas reflex  
8 ohmi  
  
150 W  
81 dB (1 W, 1 m)  
120 Hz – 50.000 Hz  
Aprox. 82 x 1.060 x 100 mm, inclusiv  
grilajul din față, (Diametrul bazei: 250 mm)  
Aprox. 5.0 kg

### SS-CNV350 (difuzor central)

Sistem difuzoare  
Unități difuzoare

Tip incintă  
Impedanța nominală  
Capacitate de manipulare putere  
Puterea maximă de intrare:  
Nivel sensibilitate  
Gamă frecvență  
Dimensiuni (l x h x d)

Masa:

2 căi  
Woofer: 57 mm (x 2), tip con  
Tweeter: 25 mm, tip dom balansat  
Bas reflex  
8 ohmi  
  
150 W  
81 dB (1 W, 1 m)  
120 Hz – 50.000 Hz  
Aprox. 345 x 86 x 98 mm, inclusiv grilajul  
din față,  
Aprox. 1,7 kg

### SS-SRV350

(difuzoare surround pentru SA-VS350H)  
(difuzoare față și surround pentru SA-VS150H)

Sistem difuzoare  
Unități difuzoare

Tip incintă  
Impedanța nominală  
Capacitate de manipulare putere  
Puterea maximă de intrare:  
Nivel sensibilitate  
Gamă frecvență  
Dimensiuni (l x h x d)

Masa:

2 căi  
Woofer: 60 x 100 mm, tip con  
Tweeter: 25 mm, tip dom balansat  
Bas reflex  
8 ohmi  
  
150 W  
81 dB (1 W, 1 m)  
120 Hz – 50.000 Hz  
Aprox. 82 x 184 x 98 mm, inclusiv grilajul  
din față,  
Aprox. 1,0 kg

**SA-WVS350** (subwoofer)

Sistem difuzoare

Unități difuzoare

Tip incintă

Gamă frecvență de reproducere

Ieșire continuă de putere RMS

**Intrare**

LINE IN (mufă de intrare tip pin)

Subwoofer activ

Woofer: 150 mm (x 2), tip con

Încărcată acustic

Bas reflex

28 Hz – 200 Hz

150 W

(6 ohmi 100 Hz, 10% THD)

**Generalități**

Cerințe alimentare

Consum de putere

Dimensiuni (l x h x d)

Masă:

220 – 230 V c.a., 50/60 Hz

90 W/mai puțin de 0,9 W (în modul standby)

Aprox. 197 x 410 x 505 mm, inclusiv grilajul frontal

Aprox. 13 kg

**Accesorii furnizate**

Cablul de conexiune audio (1)

Cabluri de conexiune difuzor (4)

Cabluri de conexiune difuzor (3)

Bride (2)

Suporturi difuzor (pentru surround/difuzoare surround spate) (2)

Șuruburi (6)

Modelul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.